

Ірмосы́ пасхáльнаго канóна, гла́съ ́

Нéимои of the Paschal Canon, Tone 1

Знáменнаго роспéка,
обр. Jopi Harri

Пéснь ́ – Ode 1

Бо - кре - сé - ни - я дéнь, про - свé - тíм - ся

Vos - kre - sé - ni - ya den', pro - své - tím - sya

Лю - дí - ye. Пá - скha, Го - спóд - на Пá - скha:

lyú - di - ye. Pá - skha, Go - spód - nya Pá - skha:

от смéрти бо к жí - зни, и от зем - lí к нe - бе - си

ot smér - ti bo k zí - zni, i ot zem - lí k ne - be - sí

Хри - стóс Богъ насз пре - ве - дé, по - бéд - ну - ю

Khri - stós Bogъ nasz pre - ve - dé, po - béd - nu - yu

по - ю - - шы - я.

po - yú - - ščy - ya.

Пѣсни ۳ - Ode 3

При - и - дí - те, пí - во пí - ємъ нó - - вó - е, нé ѿ
 Pri - i - dí - te, pí - vo pi - yémъ nó - - vo - ye, ne ot

кá - ме - не не - плóд - - на чу - до - дé - - ye - mo - ye
 ká - me - ne ne - plód - - na ču - do - dé - - ye - mo - ye

но не - тлé - ni - ya is - tóč - - ник
 no ne - tlé - ni - ya is - tóč - - nik

ждив - ща Хрї - стà, в нéм - же оў - твер - ждá - - єм - - ся.
 ždiv - ša Khri - stá, v ném - že oў - tver - ždá - - єm - - sya.

Пѣсни 5 – *Ode 4*

Musical notation for the first section of the hymn 'На Божией струне'. The music is in G major, 2/4 time. The vocal line consists of two staves: soprano (treble clef) and basso (bass clef). The lyrics are in Russian and Czech. The soprano part features eighth-note chords and sustained notes, while the basso part provides harmonic support with sustained notes.

На Бо - жé - ствеñ_нěй стрá - жи,
Bo - go - gla - gó - li - vyi

8:

АВ_ВА_КУМ
Av - va - kúm

да стá - не́тъ сна́ - ми,
da stá - net s ná - mi,

и по -
i po -

A musical score page featuring two staves. The top staff is for the voice, starting with a treble clef, a key signature of three sharps, and a common time signature. It contains lyrics in Russian and their English translation below them. The bottom staff is for the piano, indicated by a bass clef and a key signature of one sharp. The music consists of six measures, each ending with a vertical bar line and a repeat sign.

A musical score for two voices, soprano and basso continuo. The soprano part is in G major with a treble clef, and the basso continuo part is in G major with a bass clef. The lyrics are written below the notes in both Russian and English. The vocal parts are separated by a vertical bar line.

já - ko vos - kré - se Khri - stós,
 yá - ko vse - sí - - - len.

Пѣснь є - *Ode 5*

The musical score consists of four systems of music, each with two staves (treble and bass). The key signature is A major (three sharps), and the time signature varies between common time (indicated by '8') and 6/8 time.

System 1:

- Text: Оў - Трє - Ню - ємъ
U - tre - nyu - yem
- Text: оў - Трєн - Ню - ю
u - tren - nyu - yu
- Text: гла - бо - ку,
glu - bo - kú,

System 2:

- Text: и вмѣ - сто мі - ра
i vmé - sto mí - ra
- Text: пѣснь при - не - сѣмъ влл - ды - цѣ,
pěsn' pri - ne - sém Vla - dy - tsé,

System 3:

- Text: и Хрї - ста
i Khri - stá
- Text: оў - зримъ
u - zrim
- Text: праѣ - ды соли - цѣ,
práv - dy sóln - tse,

System 4:

- Text: всѣмъ жиznь воз - си - я - ю - ѿ.
vsém žizn' voz - si - yá - yu - šča.

Пѣсни 5 - *Ode 6*

Сніз - шéлк є - си є пре - ис - пóд - на - я зе - мли, и со -
Sniz - šél ye - sí v pre - is - pód - nya - ya ze - mlí, i so -

кру - шíл є - си ве - ре - и вéч - на - я, со - дер -
kru - šíl ye - sí ve - re - i věč - ny - ya, so - der -

жá - шы - я с्�вá - зан - на - я Хри - стé, и три - днé - вен
žá - ščy - ya svyá - zan - ny - ya Khri - sté, i tri - dné - ven

я - ко от кí - та í - ó - на, вос - крéсл
yá - ko ot kí - ta í - ó - na, vos - krésl

є - си от грó - ба.
ye - sí ot gró - ba.

Пѣсни 3 – *Ode 7*

The musical score consists of five staves of music in G major, 2/4 time. The vocal parts are in soprano, alto, tenor, bass, and organ/bassoon. The lyrics are in three languages: Russian (in italics), Czech, and Latin (in italics). The vocal parts sing in unison or harmonies, while the organ/bassoon provides harmonic support.

Staff 1:

О́т_ро_ки от пе_ши из ба_ви ви_vyi, быв

Staff 2:

че_ло_ вѣк, strá_ ждѣтъ я_ко smér_ тенъ, и strá_ сти_

Staff 3:

ю смѣрт_ но_ ye в_не_ тлѣ_ ни_ ya о_ bla_ чѣтъ bla_ го_

Staff 4:

лѣ_ пи_ ye, ye_ динъ bla_ го_ slo_ вѣнъ

Staff 5:

О́т_ цѣвъ Богъ, и пре_ про_ славъ len.

Пѣсни й – *Ode 8*

Се́й на - ре - чén - ный и с्�вя - тýй дéнь, є-дíнъ
Sei na - re - čén - nyi i svya - týi den', ye - dín

суб - бóтъ Цáрь и Го - спóдъ, прáз - дни - ковъ прáз - дникъ
sub - bót Tsar' i Go - spód', práz - dni - kov práz - dnik

и тор - же - стvó єстъ тор - жéстvъ, є онъ - же
i tor - že - stvó yest' tor - žéstv, von' - že

блá-го - сло - вíмъ Хри - стá во вé - ки.
bla - go - slo - vím Khri - stá vo vé - ki.

Пѣсни д. – Ode 9

The musical score consists of five staves of music for five voices (SATB) and piano. The piano part is on the left, and the vocal parts are on the right, each with its own staff. The music is in common time, with a key signature of two sharps. The lyrics are written in both Russian and Latin below the notes.

Staff 1:

Свѣті - ся, свѣті - ся
Svě - tí - sya, svě - tí - sya
но - вый і - е - ру - ся -
nó - vyi I - ye - ru - sa -

Staff 2:

лі - ме:
lí - me:
слá - ва бо Го - спод - на на те - бé
slá - va bo Go - spód - nya na te - bé
воз - си - я:
voz - si - ya:

Staff 3:

ли - кúй нý - нě ǐ ве - се - лі - ся Сí - ó
li - kúi ný - ně i ve - se - lí - sya Si - ó
нe,
ne,

Staff 4:

Тý же чí - ста - я кра - сúй - ся Бo - гo - рó - ди - цe,
Ty že čí - sta - ya kra - súi - sya Bo - go - ró - di - tse,

Staff 5:

ѡ вo - стá - ni - i ro - žde - стvá Тво - ye - гó.
o vo - stá - ni - i ro - žde - stvá Tvo - ye - gó.

25.2.2007